

Abonnement pour un an

300 piastres

Edition spéciale 500 ptrs.

Adresse:

"IDJTIHAD," Constantinople

Téléph. St. 865

XXII ème ANNÉE

1926, 1 Décembre No217

اجتہاد

IDJTIHAD

علمی ، ادبی ، اقتصادی مجموعہ

آبوغان : سنہ لکی [۲۴ نسخہ]

تورکیا ایچون ۲ ، خارج ایچون

۳ ، اعلا کاغدایسی ہ لیرادر .

ادارہ خانہ سی :

جفال اوغلندہ « اجتہاد ٹہوی »

تلفون : استانبول ۸۶۵

یکرمی ایکینجی سنہ

نومرو ۲۱۱-۱ کانون اول ۹۲۶

کیم که زنکیندر هرشیدر

اسپانیا ادبیاتدن:

پاره ، هرشیٹك اڭ بويوك قوۋمحرکه سیدر: او، برافندیدن
بر اسپر ، بر اسپردن ده بر افندی وجوده کتیرر؛ بو عصر
ایچنده هرشی پاره عشقیله وجود پذیر اولمقددر !

ترجمه سی ۷۸ تشرین اول ۱۳۳۳

محمد ایسی

اجتهاد

بز بونی اسپانیول ادبیاتندن بر عونو اولارق درج ایتدک.
بز پاره نك خالق دکل مخلوق اولدیغه قانعز بعضی شاذلر خارج
براقیلیرسه پاره صورت عمومیه ده اراده و مستمر اراده ایله سی
و ثبات ایله یاراتیلیر و اصل پاره بویله طریق ایله استحصال اولونان
پاره در و اصل زنکینك انسانده کی استحصال قدرتی ، یاراتاق
قدرتی ، بر مقصد و ارماق و بومقصد و ارنجه یه قادار چالیشماق
استعدادی در. پاره ، ثروت ، زنکینك ؛ چیرچیلایق بر حماده
بولونورکن انسانك کندیسیله برابر بولونان زنکینلکی در .
ای قاره ! اراده ك، عزمك و اراده زنکینین . اكر سانا

بر پیانفو الی بیک لیرا حتی الی بیک سنه رلینغ کتیرمسه
وسن بو پاره یی یمکدن باشقه بر شی بیامیورسه ك ذکی وغنی
«کرکلی بررنجیر سندن داها زنکین در. باایلر اولادلرینه املاك،
عقار، پاره، تحویلات الخ دکل میراث اولاراق .. عزم ، علم،
اراده ، ذوق سی، ذوق جدال، فضیلت و فضیلت عشق، فضیلت
محبتی براقسینلر . بونلر سز آلتون ، عقار ، ایراد ایکی پاره
ایتمه دیکدن باشقا زهر اولور . پاره .. هنرله ، علم ایله، عزم
و اراده ایله استحصال ایدیلش ایسه حقیقه بويك بر مزیت
رهانی اولور: فقط هیچ برزمان بالذات مزیت بالذات برتفوق
اولماز . زنکین بر اجزای و بر چوق املاك صاحبی اولان
برادرینك اسمنك آتنده Gutbesitzer یعنی املاك صاحبی
عنوانی بولونان بر قارت دووینتی آلدینی زمان مشهور موسیقی
دهاسی Bethoven اسمنك آلتنه « بر دماغ صاحبی »
عنوانی یازارق قارت دووینتی کوندرمشدی . املاك و عقار
صاحبی (بهت هوفن) قارده شه « بر دماغ صاحبی » (بهت هوفن)
قارده شک، بو ، پك مستحق برشماری اولمشدر . قفا صاحبی
اولماق سزین املاك صاحبی اولان بواجزای بهت هوفن، دهای
موسیقی (بهت هوفن) ه علی الدوام : « براق شو موزیقاجیلانی
پاره یامایه باق ؛ باق نیم رفاه حله، باق سنك پریشانلگه الخ »
دیر دورورمش . « بهت هوفن » ك قارداشی کبی اولان
انسانلری پاره بویله کورلگه ، ضلالت و دوشورور، آلتلیر ،
و متصرفلرینی هم کندی کندیلیرینه هم باشقالرینه باش بلاسی
قیلار .

پاره چوق شی یایار ، بونك ایچوند، که او چوق سويلك
لازمدر : پاره بر قبا ، تریه سز کیمسه دن بر اهمیتلی آدم یایار ؛
او ، طوبالی قوشیدر، دیلسزی، سويله تیر؛ الری اولمایان بيله
پاره یاقالماق ایستر ...

پاره ، بر باباغی کویلی، بر نزا کتسز انسان برجنتملن ،
بر ادیب یایار ؛ پاره یه نه قادار چوق مالک اولتورایسه اوقادار
چوق ایسته ییلر ؛ پاره سی اولمایان کندیسه صاحب دکلدر . اكر
پاره ك و ارسه هر درلو تسلیه ، ذوقه، مسرت، حتی پاپانك لطف
و توجهنه مظهر اولورسین ؛ جنتلر صاتون آلیر، سلامتکی مباحه
ایدرسین . پاره نره ده چوقسه اوراده دعا بوبو کدر. ذات قدسیتنهاك
بولندینی روما سراینده کوردم که هرکس پاره یه بويوك
« ره وهرانس » لر یاپور، زیاده سیله عرض تعظیلات ایدیورلر،
اونك قارشوسنده حضور حکمداریده بولنیورلر کی خشوع
و خضوع کوستریوزلردی ؛ پاره ، اوقومه ، یازمه بيله بيلمه یین
بر چوق جاهلرله ربه و مقام ویریور، او، حقیقتلردن یالانلر
ویالانلردن، حقیقتلر ایجاد ایدیوردی .

پاره کوستیکلری قیرار، دمبرلری و نجرلری قوبایر. پاره سی
اولمایانی اونوتورلر. پاره هر یرده بدیع لر اظهار ایدر.
پاره نره ده چوقسه اوراده اصالت ده چوقدر. پاره، حاکمدر،
حاکم شهرت شماردر ؛ پاره، مشاور خاصدر ؛ پاره، نافذ الکلام بر
بر دعوی وکیلیدر؛ پاره، ضابطه مأموریدر، پاره، نام حکمداریه
رؤیت محاکمه ایدن بر ضابطدر، حاصلی پاره هر درلو مأموریت
و مقامله مجهزدر ...

حسار یله متحسس اولدقلری حالده صبیح شیق بر طلیعه ماتم تشکیل
ایتمشدری . سیاه دوه قوشی توپلرندن معمول صور غوچلرله تزیین
قیلمش بر سیاه جنازه آراهه سی اوزرنده، سیاه قدیفه لرله مستور
تابوت طور ییور ایدی ، کوموش صاچاقر و کوموش اوایلرله
باریل باریل پارلایوردی؛ بر سیاه زمین اوزرنده کوموش دائما
پك یاقیشیق آلیر . بوختشم کردونه ماتم آلتی آتله چکیلیوردی؛
آتلك مستور بولوندقلری سیاه اورتولر ، ماتم ماتولری کبی
حیوانلرک طیر نافلرینه قدر اینیوردی . آراهه نك آرقه سسند ،
سیاه قیافت مخصوصه ایچنده بر طابور خدمتچی واردی که اضطرار ایدن
قیزارمش اولان یوزلرینه قار کبی بیاض مندیللر طوتیورلردی .
شهرک بوتون بويوك مأمورلری و معتبرانی ، ایچلریده بولوندقلری
اوکلری آچیق سیاه ماتم آراهه لرندن بر اوزون خط تشکیل
ایتمکلی حالده ، جنازه یی تعقیب ایدیورلردی . بونلرک آره سسند
شبهه سز مجلس کبیرک اعضای کرای ده بولنیوردی؛ فقط تمام
دکلدیلر ، مائطاری سوکلون سووه اعضا یوقدی ، او یاقیلر ده
بر هضم سزلك خسته لغنه دوچار اولاراق وفات ایتمشدی .